

Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul IV, nr. 1029

Marti, 15 iunie 1971

4 pagini 30 bani

Vizita delegației de partid și guvernamentale române, condusă de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, în R. P. D. Coreeană

Marele miting al prieteniei coreeano-române

Luni după-amiază, în sala Palatului Congreselor a avut loc un mare miting al locuitorilor Phenianului cu prilejul vizitei în R.P.D. Coreeană a delegației de partid și guvernamentale române condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Sub cupola impunătoare s-au strâns mii de muncitori din întregul oraș, militari ai armatei populare, reprezentanți ai organizațiilor de masă și obștești, activiști de partid și de stat, oameni de cultură și artiști. Sînt prezenți șefii misiunilor diplomatice acreditate la

Phenian și alți membri ai corpului diplomatic.

Fundalul scenei, împodobit cu drapelul de stat ale celor două țări, este dominat de portretele tovarășilor Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen.

La intrarea în sală a conducătorilor de partid și de stat români și coreeni, întreaga asistență, în picioare, evăluiează îndelung pentru prietenia dintre partidele, țările și popoarele noastre.

La masa prezidiului sau loc tovarășii Nicolae Ceaușescu, soția sa,

Elena Ceaușescu, Kim Ir Sen, și soția sa, Kim Sâng E, Ion Gheorghe Maurer, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Ion Iliescu, George Macoveanu, Kim Ir, O Jin U, Zang Zun Thek, Yang Hyon Sop, Hă Dam, precum și ambasadorul României la Phenian și ambasadorul R.P.D. Coreeană la București.

Mitingul este deschis de Kan Sang San, secretar responsabil al Comitetului orășenesc Phenian al Partidului Muncii din Coreea.

Primit cu vîr și puternice aplauze, la cuvîntul tovarășul Kim Ir Sen.

Întreaga asistență salută apoi cu căldură, cu aplauze puternice, pe tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Cuvîntările au fost subliniate în repetate rînduri cu aplauze puternice, îndelung repetate.

Cei doi conducători de partid și de stat fac schimb de drapelule ale prieteniei și solidarității dintre partidele și popoarele noastre, se îmbrățișează.

În încheierea mitingului, fanfara întonează „Internațională”.

Cuvîntarea tovarășului KIM IR SEN

Stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu și stimată tovarășă Elena Ceaușescu, Stimată tovarășe Ion Gheorghe Maurer,

Stimați oaspeți români, Tovarăși și prieteni,

Astăzi, toate categoriile de locuitori au bucurat Phenian au venit cu mare căldură la acest miting pentru a saluta prezența tovarășilor din țara noastră. Înainte de toate, în numele Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, al guvernului Republicii Populare Democratice Coreeană, și al întregului popor coreean, adresez din toată inima, încă o dată, un salut fierbinte delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, precum și un cordial salut prietenesc poporului român din partea poporului coreean. (Vii și puternice aplauze)

Poporul nostru înțelege că deosebită bucurie pentru vizita pe care o faceți în țara noastră și pentru faptul că prin această vizită vor fi întărite și mai mult legăturile de prietenie dintre popoarele țării noastre, încheiate de mult timp.

Vizita în țara noastră a delegației de partid și guvernamentale române constituie o expresie elocventă a sentimentelor de prietenie trinită și a solidarității dintre poporul român și poporul coreean, precum și un mare sprijin și îmboldire pentru poporul nostru în lupta sa pentru construirea socialismului și pentru caștigarea patriei. (Aplauze puternice, îndelung repetate)

În timpul vizitei, pretutindeni poporul nostru v-a întâmpinat într-o atmosferă de sărbătoare. Aceste zile petrecute împreună cu dumneavoastră au fost pentru noi zile deosebite de plăcute și utile. Pe parcursul cunoștințelor noastre, am reușit să cunoaștem și mai bine gloriul drum al luptei poporului român, meritele sale, succesele dobîndite în construcția socialismului, precum și poziția Partidului Comunist Român și a guvernului Republicii Socialiste România privind problemele mișcării comuniste internaționale, situația din Europa și problemele păcii mondiale.

În perioadele grele cînd România era ocupată de clica fascistă a lui Hitler, comunistii români și patrioții au dus o luptă curajoasă cu arma în mînă pentru eliberare, împotriva fascismului, iar în august 1944, desfășurînd insurecția armată, au dobîndit victoria istorică prin care au răsturnat blestemul regim de dictatură fascistă.

După eliberarea țării, încrezător în viitorul său, poporul român, lund ferm în mînă puterea, a zădărnicit toate acțiunile subversive ale imperialiștilor și reacționarilor din interior și a pășit reșonant spre instaurarea regimului socialist și făurirea noii sale vieți. Bineînțeles, acest drum n-a fost neted. Dovedind, însă, un înalt elan politic și patriotic, înfruntînd greutățile invitate în cale, poporul român a învins, în armă, în țară, în societate, în gospodărie, cu o industrie dezvoltată și o agricultură în plin proces de modernizare.

Nu de mult, cu prilejul semicentenarului muncii, comunistenilor, Comitetul Central al Partidului Comunist Român, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, poporul român obține progrese și mai mari în lupta sa pentru îndeplinirea cu succes a noului plan cincinal elaborat de Congresul al X-lea al partidului și pentru construirea societății socialiste multilaterale dezvoltate. (Aplauze puternice)

Apărînd neclintit independența și suveranitatea țării împotriva imperialismului, poporul român depune eforturi sustinute pentru a sprijini lupta popoarelor împotriva imperialismului și neocolonialismului, pentru îndeplinirea coeziunii țărilor socialiste și a mișcării comuniste internaționale, de consolidare a păcii în Europa și în întreaga lume. (Vii și puternice aplauze).

Poporul coreean se bucură sincer de toate succesele minunate obținute de poporul frat român în construirea unei noi societăți și în

Stimate tovarășe Kim Ir Sen, Stimată tovarășă Kim Sâng E, Dragi tovarăși și prieteni,

Lună, parte la această impresiomană manifestare consacrată prieteniei româno-coreeană după 8 zile petrecute în mod deosebit de plăcut în frumoasa dumneavoastră țară. Din primele clipe ale sosirii noastre în Phenian și pretutindeni pe unde am trecut, oamenii muncii coreeni ne-au întâmpinat cu căldă simpatie și ospitalitate — expresie a relațiilor trinită de prietenie și a dorinței de colaborare dintre țările și popoarele noastre. Fapt de ce doresc ca, în numele meu și al tovarășilor mei, al întregii delegații de partid și guvernamentale române, să mulțumesc Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, Cabinetului de Miniștri, tovarășului Kim Ir Sen, personal, întregului popor coreean pentru prilejul că ne-a oferit de a vizita Coreea populară și pentru primirea cordială de care ne-am bucurat. (Aplauze puternice) Totodată, folosesc acest prilej pentru a adresa locuitorilor orașului Phenian și întregului popor coreean, avangardul sale de luptă — Partidul Muncii din Coreea — Președintele Adunării Populare Supreme și Cabinetului de Miniștri al Republicii Populare Democratice Coreeană un cordial salut tovarășesc și un fierbinte mesaj de solidaritate din partea poporului român, a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a Consiliului de Stat și a guvernului Republicii Socialiste România. (Vii și puternice aplauze).

Vizitele pe care le-am făcut în oasele Phenian și Hamhin, în întreprinderi, instituții de știință și cultură, la Expoziția Industrială și Agricolă a Republicii Populare Democratice Coreeană ne-au oferit o imagine grațioasă a muncii și vieții poporului coreean, a marilor sale succese obținute pe frontul construcției socialiste, în îndeplinirea politicii de industrializare socialistă a țării, pentru punerea țării în valoare a resurselor materiale și umane ale țării. Am putut constata cu satisfacție rezultatele remarcabile obținute în dezvoltarea industriei metalurgice, chimice, constructoare de mașini, marile progrese dobîndite în agricultură, în special în extinderea sistemelor de irigații și în sporirea randamentului solului. (Aplauze prelungite).

Ne-au produs o puternică impresie hărnicia și capacitatea de creație a poporului coreean, hotărîrea cu care el muncește pentru a transpune în viață planul de dezvoltare a economiei naționale în anii 1971-1976, programul elaborat de Congresul al V-lea al Partidului Muncii din Coreea.

Vizitînd Institutul economiei naționale, am remarcat cu plăcere preocupările existente pentru formarea și perfecționarea cadrelor de conducere din economie, din unitățile industriale și agricole, din administrația de stat. Am așlist, de asemenea, la spectacole realizate cu măiestrie artistică, ce vădese atenția acordată artei, puternic instrument de influențare a conștiințelor, de educare socialistă a maselor.

Realizările dobîndite de Coreea populară sînt o vie expresie a capacității creatoare a unui popor liber și stăpîn pe soarta sa, o dovadă a superiorității orînduirii socialiste, care oferă cîmp larg de afirmare energiei și inițiativelor tuturor oamenilor muncii. Aceste realizări sînt rodul politicii de intensă aplicare a forțelor poporului, de mobilizare a creatoare a marxism-leninismului la condițiile concrete ale țării — politică promovată cu consecvență de Partidul Muncii din Coreea, în frunte cu tovarășul Kim Ir Sen. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Exprimînd sentimentele întregului nostru popor, doresc să vă adresez cele mai calde felicitări pentru victoriile obținute atît în lupta împotriva imperialismului, cît și în acțiunile de construcție socialistă, să vă urez succese tot mai mari în folosirea patriei dvs. în edificarea socialismului. (Aplauze puternice).

Stimați tovarăși,

Ca și poporul coreean, poporul nostru a trebuit să poarte, de-a lungul istoriei sale, lupte îndelungate pentru eliberarea sa națională și socială, pentru înlăturarea dominației străine și făurirea unei vieți libere și independente. Idealurile de libertate națională și socială ale poporului nostru s-au găsit împlinirea în anii revoluției și construcției socialiste. În țara noastră au fost lichidate pentru totdeauna clasele exploatare, a triumfat deplin și definitiv socialismul.

Poporul nostru a realizat, cu succes planul cincinal 1968-1970, iar în prezent a trecut la realizarea programului de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate stabilit de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român.

Noul cincinal, început anul acesta, are ca obiective principale accelerarea procesului de făurire a unei economii moderne, continuarea în ritm înalt a industrializării, introducerea noilor cuceriri ale progresului tehnico-științific contemporan, dezvoltarea intensă a agriculturii, valorificarea superioară a resurselor țării.

Pe această bază, se va asigura îmbunătățirea continuă a condițiilor de viață ale oamenilor muncii, ale întregului nostru popor.

Totodată, Partidul Comunist Român acordă o atenție deosebită perfecționării relațiilor socialiste de producție, dezvoltării electivă a claselor muncitoare, tărînimii și inteligenței la conducerea vieții economice și obștești, dezbaterii cu masele largi populare a principalelor probleme ale politicii naștrale interne și

(Continuare în pag. 4 IV-a)

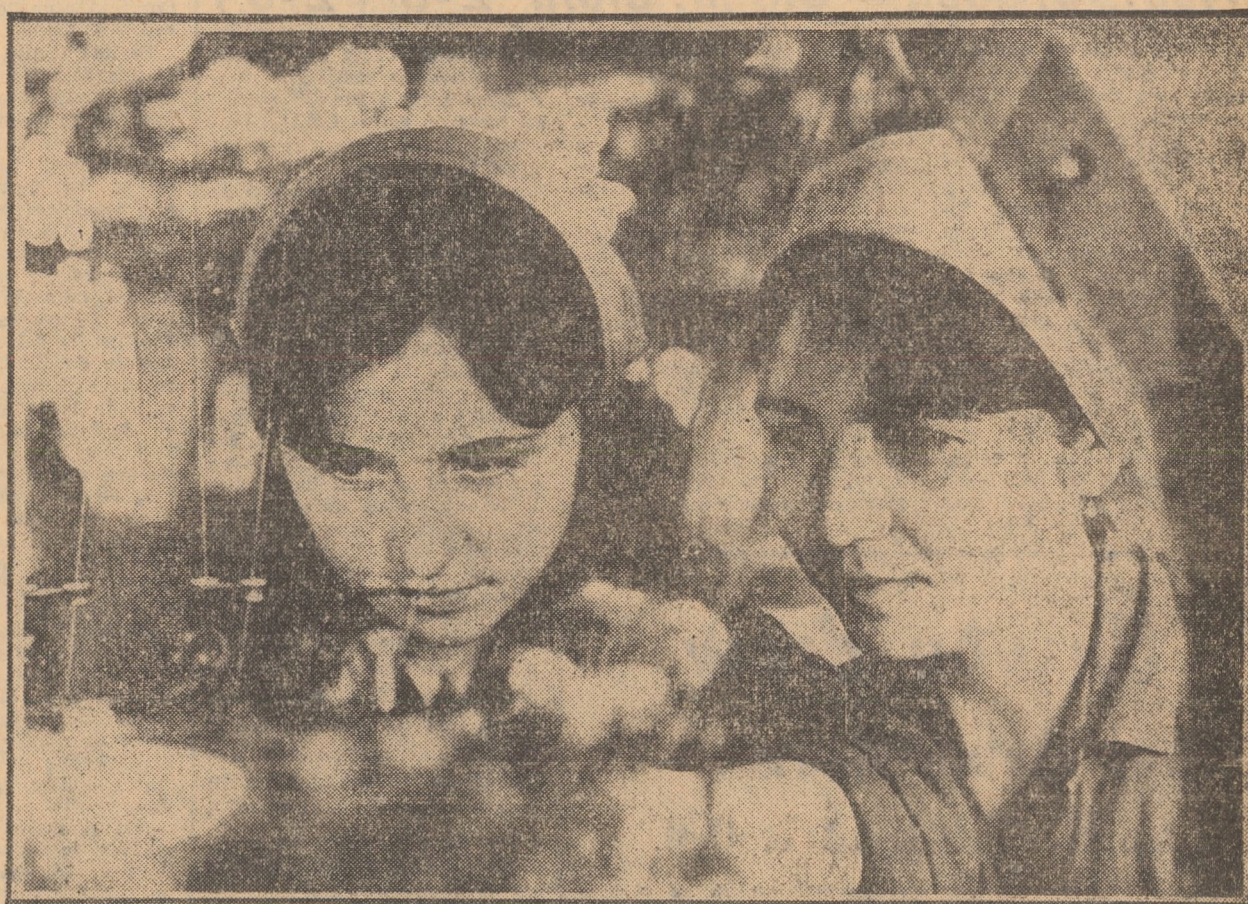
Cu planul pe 6 luni realizat

• COLECTIVUL DE SALARIAȚI AL UZINEI METALURGICE DE METALE NEFEROASE COPSA MICĂ raportează realizarea planului producției globale și producției marfă pe primele 6 luni ale anului în curs la data de 14 iunie. Frumosl rezultat se datorește desfășurării pe scară largă a întrecerii socialiste, folosirii intensive a capacității de producție, aplicării unor măsuri și studii care au determinat îmbunătățirea proceselor tehnologice și creșterii productivității instalațiilor ca urmare a unor lucrări executate de specialiștii uzinei.

Pînă la sfîrșitul lunii se vor realiza peste plan produse în valoare de cca 60 milioane lei.

• SANTIERUL DE CONSTRUCȚII INDUSTRIALE DIN SIBIU este prima mare unitate din județ care a anunțat îndeplinirea înainte de termen a prevederilor de plan pe primul semestru al acestui an. Este de remarcă că valoarea lucrărilor realizate de colectivul acestui santier pînă în prezent reprezintă mai bine de 61 la sută din întregul plan pe acest an. Succesul se datorește în primul rînd productivității muncii cu 18 procente. În perioada amintită au fost puse în funcțiune importante capacități de producție la uzina „Balanta”, Combiatul textil din Cîsnădie și Uzina de piese auto, la acestea din urmă cu 3, respectiv 9 luni înaintea termenelor stabilite.

În ritm intens s-a lucrat și la noile obiective ale uzinei „Independența”, amplasată în noua zonă industrială, creîndu-se premise pentru devansarea punerii în funcțiune a capacităților aflate în construcție. Tot aici au început lucrările la noua fabrică de elemente hidropneumatice a uzinei „Balanta”, cărora li se adaugă o serie de construcții importante la alte întreprinderi industriale sibiene. După cum ne informează ing. Vasile Vlad, șeful santierului, colectivul de muncă pe care îl conduce va putea realiza, în zilele rămase pînă la sfîrșitul semestrului, un volum de lucrări în valoare de 6 milioane lei.



Printre evidențele secției de bucată a fabricii „7 Noiembrie” Sibiu se numără și utedele Violeta Blaga și Anelise Krampults

La Fabrica de geamuri Medias

Codul calității produselor încă nu s-a descifrat

În cadrul actualului plan cincinal decretat de altele și „cincinalul calității”, colectivul de salariați din unitățile economice le revin sarcini deosebite pentru buna desfășurare a procesului de producție.

Cei doi conducători de partid și de stat fac schimb de drapelule ale prieteniei și solidarității dintre partidele și popoarele noastre, se îmbrățișează.

Cu o scurtă privire aruncată pe reștrul în care sînt consemnate reclamațiile de calitate sosite de la beneficiarii fabricii ne dă posibilitatea să tragem concluzia că aici codul calității produselor încă n-a fost în întregime descifrat. Este destul de important pe care acesea le cheltuiește cu remanierea lor. Adesea însă, acest lucru fiind imposibil de făcut — fie datorită specificului produsului, fie datorită gradului ridicat de necorespondență calitativă, se renunță pur și simplu la el, confecționîndu-se altul. În felul acesta crește numărul rebuturilor. Numai la piesele ce urmau a fi destinate întreprinderii din Săcele valoarea rebuturilor înregistrate însumează mii de lei.

Dezastrele produse de aceste neajunsuri care grevează în ultimă instanță prețul de cost al întreprinderii? Din lungul șir al argumentelor aduse de specialiștii fabricii, cel mai important este că condițiile necorespunzătoare de transport, manipulare și depozitare, agenții atmosferici (n.r. — vremea ar dezgăta straturile protecției ale oglinzilor) și alții. Ca un laitmotiv

- PRODUSE RETURNATE PENTRU REMEDIERI
- „VICII ASCUNSE” ȘI NU NUMAI ATIT
- DEFICIENȚELE REZIDĂ DIN LACUNELE ORGANIZATORICE

destul de importante pe care acesea le cheltuiește cu remanierea lor. Adesea însă, acest lucru fiind imposibil de făcut — fie datorită specificului produsului, fie datorită gradului ridicat de necorespondență calitativă, se renunță pur și simplu la el, confecționîndu-se altul. În felul acesta crește numărul rebuturilor. Numai la piesele ce urmau a fi destinate întreprinderii din Săcele valoarea rebuturilor înregistrate însumează mii de lei.

Dezastrele produse de aceste neajunsuri care grevează în ultimă instanță prețul de cost al întreprinderii? Din lungul șir al argumentelor aduse de specialiștii fabricii, cel mai important este că condițiile necorespunzătoare de transport, manipulare și depozitare, agenții atmosferici (n.r. — vremea ar dezgăta straturile protecției ale oglinzilor) și alții. Ca un laitmotiv

am înțeles la tot pasul expresia „vicii ascunse”. Desigur că nimeni nu contestă că orice marfă, cu atît mai mult oglinzile și parbrizele, prin natura lor, ascund o serie de defecte pe care aparatura de control încă n-a reușit în întregime să le depisteze înainte de a fi trecută în exploatare. Ne întrebăm însă: acesta să constituie într-adevăr un viciu și cel mai esențial motiv pentru care calitatea produselor fabricii mediesene este destul de ușor și des contestată? Care cauzele care generează atîtea nemulțumiri din partea beneficiarilor nu sînt de altă natură?

Investigațiile noastre ne-au dat posibilitatea să constatăm că în realitate deficiențele rezidă în lacunele ce se ivesc în procesul de organizare a fabricației sticlei. De

(Continuare în pag. 3 III-a)

V. BARBU

În întreprinderile agricole de stat:

Cu prea mulți „dacă” și cu „poate”, nu rezolvăm problemele de bază ale zootehniei

Specificul zonei Sibiului, creșterea animalelor o veche și valoroasă tradiție în unitățile agricole ale județului, bucurîndu-se de atenția deosebită a organelor agricole județene, a consiliilor de conducere și a direcțiilor întreprinderilor agricole de stat. Pe măsura eforturilor depuse stă și rezultatele de producție. Munca perseverentă pentru creșterea unor nuclee valoroase s-a materializat în obținerea unor loturi omogene de mil de exemplare de la care an de an se obțin producții medii de lapte de peste 3.000 litri de la fiecare vacă furajată. În 1965, de la un lot de 1.100 vaci furajate s-a realizat o producție medie de 3.470 litri lapte, ceea ce argumentează, convingător, capacitatea unităților agricole de stat de a-și aduce o substanțială contribuție la ridicarea zootehniei județului nostru pe noi trepte ale eficienței economice.

Manifestarea o preocupare constantă pentru sporirea productivității animale, analizînd temeinic posibilitățile existente în unități, organele agricole județene au recomandat conducătorilor întreprinderilor agricole să-și intensifice eforturile în vederea realizării efectivelor de animale, astfel încît indicatorii planificați pentru sfîrșitul anului să fie îndepliniți în sfîrșitul semestrului I, pentru ca în partea a doua a acestui an să se obțină o producție animalieră suplimentară.

Se subînțelege că apelul pentru intensificarea eforturilor în acest sens s-a adresat și lucrătorilor din întreprinderile agricole de stat, unde baza tehnico-materială existentă și posibilitățile de sporire a acestora constituie premisele pentru realizarea planului acestor recomandări.

Care este contribuția întreprinderilor agricole de stat la progresul zootehniei județului nostru prin această primă? Iată o întrebare de mare complexitate, la care vom găsi un răspuns numai prin analiza unor fapte concrete.

Cele 5 întreprinderi agricole de stat din județul nostru și-au planificat, pentru 31. XII a.c., un efectiv total de 23.552 bovine, din care 11.388 vaci și juninci. La 31 V a.c. în aceste unități erau doar 19.576 bovine, din care 9.775 vaci și juninci, precum și 2.289 vaci și juninci, mestruind 1.215 bovine, din care 1.013 vaci și juninci.

Iată, deci, diferențe apreciable între cel doi indicatori care, la o primă analiză, ne pot determina să tragem concluzia că organele de conducere din întreprinderile agricole de stat ori n-au aflat de recomandările amintite, ori consideră că, în această privință, agricultura de stat „regim preferențial” față de agricultura cooperatistă.

Iată, I.A.S. Moșna, față de indicatorii planificați, de 4.543 bovine, din care 2.289 vaci și juninci, se înregistrează — la sfîrșitul lunii mai, cu 4.038 bovine, din care 2.063 vaci și juninci. Pînă la sfîrșitul lunii mai vom realiza indicatorii planificați.

cați, afirmă inginerul Zeno Ilies, director general al unității. Realizarea celor 505 bovine care constituie diferența dintre efectivul total planificat pentru sfîrșitul anului și cel existent la 31 V a.c., constituie o sarcină ușoară: în septembrie mai intra, prin vânzare, 950 vitel și prin cumpărări 275 bovine, dar vor mai ieși, prin vânzare și sacrificii, 690 bovine. Deci un calcul „ușor” ne arată că realizarea indicatorului anual planificat nu este în pericol.

Tinîm să precizăm că, deși pe primele 5 luni ale anului, I.A.S. Moșna a livrat la fondul de stat cu 620 h.l. lapte de vaci mai mult decît s-a prevăzut unitatea dispune de mari posibilități care, valorificate mai bine, ar fi determinat o suplimentare substanțială a „adveramentului” contribuind, pe măsura dezvoltării capacității a colectivului de muncă, la realizarea economiei județului nostru.

Diferențe mari între efectivele planificate pentru sfîrșitul anului și cele realizate la 31 V a.c. se înregistrează și în celelalte întreprinderi agricole de stat. „La noi a fost, asuna” o fermă zootehnică, directorul general al I.A.S. Dumbrăveni, Astfel, 750 taurine, din care 450 vaci, au fost lichidate. Iată deci că avem probleme deosebite cu realizarea efectivelor. Diferențe între cel doi indicatori analizat este de 873 bovine.

(Continuare în pag. 3 III-a)

GH. GRĂDINARU

Recepție oferită de tovarășul

Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu

Secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășii Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au oferit luni seara, la Palatul Măneasa Isa Dang, o recepție în onoarea secretarilor generali al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, președintele Cabinetului de Miniștri, tovarășii Kim Ir Sen, și a soției sale, Kim Sâng E.

La recepție au participat tovarășii Toi En Ghen, Pak Sen Cer, Kim Sang Giu, O Jin U, Zang Zun Thek, Yang Hyon Sop, miniștri, conducători de instituții centrale și organizații obștești.

Din partea română au fost prezenți tovarășii Ion Gheorghe Maurer, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Ion Iliescu, George Macoveanu, ambasadorul Aurel Mălnășan și alte persoane oficiale care însoțesc delegația.

Au luat parte șefii misiunilor diplomatice acreditate la Phenian.

S-au întîlnit înmurele de stat ale Republicii Populare Democratice Coreeană și Republicii Socialiste România.

În cursul recepției, care s-a desfășurat într-o atmosferă de căldă prietenie și cordialitate, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen au rostit toasturi, care au fost subliniate cu puternice aplauze.

Conducătorii celor două țări s-au întîlnit cu șefii misiunilor diplomatice. Un ansamblu coreean a interpretat piesele de înaltă virtuozitate din folclorul celor două popoare.

SPORT...SPORT...SPORT

FOTBAL, DIVIZIA B

În penultima bătăie a....,metro-nomului" campionatului:

Crișul Oradea — C.S.M. Sibiu 2-0 (2-0)

Nimeni și nimic nu mai poate umbri marșul triumfal al Crișului spre divizia A! C.S.M. Sibiu ar fi avut șansa de a înfrânge o sâmbărită orgolioasă în... elanul dezlănțuit al orădenilor, de a-și lua o revanșă pentru acel 1-2 din retur, dacă... Dacă, în primul rând, formația sibiană ar fi jucat mai bine decât liderul, ar fi înscris două-trei goluri în poarta cerberului. N-a fost însă așa! Crișul a câștigat și acest meci — de o manieră sigură — dovedind că este echipa, unică în serie, care merită să joace între cei mari... Rîndurile de față sînt o recunoaștere — de ce ne-am ascunde părerea de rău? — a meritelor unui adversar care

știe să-și joace cu talent și îndrăgire șansele, dominînd autoritar seria cu un avans olimpiad de puncte.

Sî acum amănunte despre acest penultim joc al campionatului. În minutul 2 al partidei Sătmăreanu II înscris primul gol cu capul — imparabil — în maniera în care o făcuse la Sibiu la scorul de 1-1. Inițiativa aparține în continuare localnicilor, care combină spectaculos pe extreme, unde Schiopu și mai ales Sucu sînt în verva de joc. Treptat, jocul se echilibrează, dar sibianii nu reușesc să depășească apărarea gazdelor, care joacă destul de tare. Cîteva acțiuni frumoase, purtate pe aripi de

Schwartz și Crețu se opresc în... picioarele masivilor fundași centrali orădeni, pentru că omul de gol al C.S.M., Stoicescu, joacă șters, se mișcă greoi și neînspirat.

În minutul 23 al partidei se „completează” tabela de marcaj cu încă un gol, înscris de gazde. Sibienii, descumpășiți, se aruncă în atac nemaînd cede pierde, dar finalul reprezintă eșecul, înaintea de a se fi conturat atacul ceva mai periculos la poarta gazdelor.

În repriza secundă în linia mediană a oaspeților se produce o schimbare: Mutiu II înlocuiește pe Constantin, ceea ce conferă un plus de combativitate formației sibiene. Două mari ocazii — una ratată de Stoicescu (min. 52), cealaltă rezolvată de portarul orădean, la un șut puternic expediat de Mutiu (min. 70) — pigmentează jocul frumos, dar ineficace, prestat de oaspeții în această parte a meciului. Partida ia sfîrșit însă cu 2-0, conștințind victoria unei echipe care are demnitatea să se bată pentru puncte chiar și atunci cînd nu-i mai sînt necesare...

Autoritar arbitrajul prestat de E. Călbășoș (Cluj).

V. CUCU

Fotbal

Școala sportivă Sibiu — în semifinale!

Stadionul 1 Mai, din Rîmnicu Vilcea a găzduit duminică etapa a II-a a turneului final al campionatului republican al juniorilor și sîcilor la fotbal, unde s-au înfățișat echipele Corvinul Hunedoara și Școala sportivă Sibiu.

Partida începe cu un presing al hunedorenșilor și nu trec decît 5 minute și aceștia iau conducerea cu 1-0, printr-un gol înscris din poziție clară de oaspezi. Sibienii își revin și, după ce își organizează atacul, pun stăpînire pe joc și ca urmare în min. 12 Mohan înscris, 1-1, rezultat cu care se încheie repriza. În partea a doua a jocului, cu toată dominarea, sibienii nu reușesc să fructifice ocaziile de gol. Cu 15 minute înainte de final, Turlea ratează (trîgînd prea încoace) o lovitură de la 11 metri și partida se încheie cu rezultatul de 1-1. Conform regulamentului, fiecare echipă execută 5 lovituri de la 11 metri. Sorții au decis ca primii executanți să fie sibienii și aceștia transformă toate 5 loviturile prinși Schell, Turlea, Munteanu, Dop și Mohan, în timp ce hunedorenșii înscris doar 4, al cincilea fiind apărut de portarul Gunes.

Cu acest rezultat, echipa Școlii sportive Sibiu, (antrenor prof. Traian Todoran), se califică în semifinalele turneului final. Prima partidă din semifinale — duminică pe teren neutru.

Între componența formației sibiene: Gunes — Bodea, Schell, Bogdan, Hîntea — Dop, Marcu — Mohan, Turlea, Muscă (din min. 17 Munteanu), Bratu.

ILIE IONESCU

Rezultate

Crișul Oradea — C.S.M. Sibiu	2-0
C.F.R. Arad — Minerul Bala Mare	1-0
Electroputer Cr. — Vagonul Arad	3-1
Gloria Bistrița — Olimpia Oradea	1-1
Olimpia Satu Mare — Metalurgistul Cugui	6-0
Gaz metan Mediaș — U.M. Timișoara	0-0
Politehnica Timișoara — Corvinul Hunedoara	4-1
C.S.M. Reșița — Minerul Anina	2-0

Clasamentul

1. Crișul	29	18	8	8	45—19	44
2. Politehnica	29	16	9	4	47—21	41
3. C.S.M. Sibiu	29	14	4	11	48—37	32
4. Corvinul	29	13	6	10	39—30	32
5. Olimpia S. M.	29	13	4	12	34—26	30
6. Minerul Anina	29	13	3	13	30—32	29
7. Metalurgistul	29	10	8	11	28—40	28
8. Olimpia Oradea	29	11	5	13	32—33	27
9. Gloria	29	10	7	12	28—36	27
10. C.F.R. Arad	29	11	5	13	23—34	27
11. Gaz metan	29	10	7	12	28—40	27
12. Electroputer Cr.	29	8	10	11	27—40	26
13. Minerul B. M.	29	11	3	15	39—35	25
14. C.S.M. Reșița	29	10	5	14	35—36	25
15. U.M. Timișoara	29	6	10	13	24—32	22
16. Vagonul	29	8	6	15	22—38	22

Etapa viitoare a XXX-a (20 iunie): U.M. Timișoara — Olimpia Satu Mare, C.S.M. Sibiu — Politehnica, Metalurgistul — Gloria, Corvinul — C.F.R., Minerul Bala Mare — Electroputer, Minerul Anina — Crișul, Vagonul — C.S.M. Reșița, Olimpia Oradea — Gaz metan.

În partida internațională

METALURGICA SIBIU — PRVOMANSKA ZAGREB 1-3 (1-2)

Stadionul sibian Metalul a găzduit sîmbătă după-amiază partida internațională de fotbal dintre formația locală Metalurgica (participant în campionatul județean) și echipa iugoslavă Prvomanska Zagreb. Pentru sibienii această înfrîngere a coincide cu primul joc internațional, organizat de la înființarea secției.

Jocul, de bun nivel tehnic, a plăcut celor peste 2000 spectatori prezenți. Oaspeții, cu o echipă mai omogenă, cu un joc

mai tehnic, cu o orientare tactică superioară și-au adjudecat o meritată victorie. În prima repriză, oaspeții, avînd inițiativa, concretizează de două ori, în urma a tot atîtor greseli elementare ale apărătorilor metalurgisti. În repriza secundă jocul este echilibrat, gazdele însă, deși au cîteva bune ocazii, nu reușesc să concretizeze.

Unicul gol al echipei locale a fost înscris de Brezal (min. 40).

azi... azi... azi...

15 Iunie

● Se împlinesc 82 de ani de la moartea lui Mihai Eminescu, cel mai mare poet român și unul dintre cei mai de seamă lirici ai literaturii universale (n. 1889).

● 78 de ani de la nașterea scriitorului Ion Marin Sadoveanu (pseudonimul lui Iancu Leonte Marinescu).

● Se împlinesc 42 de ani de la moartea matematicianului român Traian Lalescu (n. 1882).

● La 15 iunie 1962 a avut loc sedința de constituire a Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă.

● 1899 — s-a născut poetul revoluționar spaniol Federico Garcia Lorca (m. 1936).

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: vreme în general frumoasă cu cerul variabil. Vîntul va sufla slab pînă la poartă din sectorul vestic. Temperatura în ușoară creștere. Minimele vor fi cuprinse între 9 și 12 grade, iar maximele vor oscila între 22 și 25 grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Trandafiri roșii pentru Angelica (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); ARTA: Eu Francisc Sko-rina (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); TINERETULUI: Ultimul mobian (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); INDEPENDENȚA: Afurisitul de bunic (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Bă-



Cadru din filmul Ai grijă de Suzi

FOTBAL, divizia C

Metalul Copșa Mică — Metalul Aiud 1-1 (0-1)

Deși eliberați de spectrul retrogradării, metalurgiștii copșeni nu au reușit nici în ultima partidă să ștergă gustul amar al mediocrității lor evoluții din campionatul recent încheiat. Prima repriză, desfășurată sub semnul superiorității gazdelor, consemnează numeroase ocazii de gol la poarta oaspeților, dar oferă câștig de cauză aiudenilor, care fructifică unul contraatac prin Demeter (min. 44).

După pauză, jocul se echilibrează și numai o neînțelegere

între fundații oaspeți face ca lovitura de pedeapsă executată de la 30 de metri de Schmidt, (min. 84) să aducă egalarea. A condus foarte bine N. Cursaru (Ploiești).

M. FALICIU

ALTE REZULTATE:

Victoria Călan — Independența Sibiu	1-0
A.S.A. Sibiu — Chimica Tîrnăveni	4-1
Carpați Sinaia — Vitrometan Mediaș	2-2

Rugby, divizia A

Sibienii au evitat retrogradarea Constructorul București — C.S.M. Sibiu 6-6 (3-3)

Timp de o săptămînă, formația sibiană a fost supusă la grele încercări. După partida de duminică, susținută pe teren propriu în compania echipei Rulmentul Brlad, miercuri, 9 iunie a jucat restanța cu Universitatea la Timișoara, reușind un prețios rezultat de egalitate 3-3. Partida decisivă, disputată alaltăieri la București cu Constructorul — echilibrată ca rezultatul de la Timișoara — a constituit o surpriză, iar prezența pe mal departe în prima divizie este pe deplin meritată.

C.S.M. Sibiu a desfășurat un joc de bun nivel tehnic și ceea ce este important, a adoptat

o tactică superioară gazdelor. Atît în prima cît și în a doua repriză, gazdele au deschis scorul și au luat conducerea, dar de fiecare dată ele au fost prompt egalate de oaspeți. Partida se încheie în nota de dominare a sibienilor. Reușind acest egal, C.S.M. Sibiu a rămas în prima divizie — îndiferent de rezultatul ultimei partide, cu Grivița Roșie, la Sibiu. Pentru reușita acestei performanțe merită felicitări întregii formație cît și antrenorul ei Bebe Boboc.

Au înscris pentru sibienii Munteanu și Moraru — cîte o lovitură de pedeapsă. Între formația sibiană care a reușit acest rezultat: Tomaș, Căcoveanu, Vîntu — Prohor, Priess — Sătan (mla. 60 Gangan), Manea, Crișmaru — Răscanu, Topa, — Moraru, Tămaș, Schosch, Gancea — Munteanu. A arbitrat excelent P. D'Ecclesiss (București).

IANCU BOTOCAN

HANDBAL, divizia A (f)

O înfrîngere severă

C.S.M. Sibiu — Universitatea București 7-19 (4-11)

În penultima etapă a campionatului național de primă divizie s-au înfățișat, pe terenul sibian Buceafărul, formațiile feminine C.S.M. Sibiu și Universitatea București. Meciul dintre cele două protagoniste, aflate la polii opuși al clasamentului sibienesc — ultimul loc, buceureștenele — primul se aștepta a fi deosebit de disputat. Universitatea avea nevoie de ambele puncte puse în joc pentru a-și menține poziția de lider, asigurîndu-și titlul de campioană, iar componentele C.S.M.-ului — deconectate — mînuș pe victorie pentru a dovedi că, deși pierduse prima scenă a handbalului feminin, sînt capabile să încurce ștele în fruntea clasamentului...

N-a fost însă așa! Lipsite de principalele titlulare, Trandafir și Breaze (ambele accidentate), sibiencele încep timid, și permit studenților să puncteze serios (la mijlocul primei reprize era 8-0 pentru „U”). Doar în finalul primei părți C.S.M. Sibiu își revine, joacă de la egal la egal cu adversarele, în rîndul cărora sînt multe jucătoare aflate în totu

republican, reducînd din handicap.

În repriza secundă, buceureștenele își mențin superioritatea, concretizată și prin diferența pe tabela de marcaj. Gazdele nu reușesc nici un contraatac, deși au avut cîteva situații de acest fel. Mai mult, numeroase acțiuni au fost frotite prin unele pase greșite, ceea ce a permis studenților interceptii și contraatacuri eficiente. De asemenea, gazdele au ratat multe ocazii prin imprecizia șuturilor la poarta adversă. În aceste condiții Universitatea a realizat o victorie comodă, la un scor concludent, onorant pentru poziția ce o deține în clasament.

De la învingătoare, cele mai eficiente s-au dovedit Arghir (7), Schramko (4) și Tair (3); punctele sibienelor au fost realizate de Barbu și Crăciun (cîte 2), Bîrthelmer, Vîntilă și Walzer (cîte 1).

În ultima partidă a actualului campionat, cînd își la adio de la prima divizie, C.S.M. Sibiu dă replica la București, formației Confecția.

S. GHEORGHE

Cooperativa „Munca Tîmplarilor” Sibiu

recrutează absolvenți a 8 clase pentru ucenicie la locul de muncă în meseria de tîmplar. Informații la sediul cooperativei din Piața Unirii nr. 4 (cazarma 90), camera 128.

Oficiul județean de turism Sibiu

angajează de urgență:

- vînzători pentru mărfuri pe valută
- electrician autorizat categoria 4—6
- instalator apă-gaz categoria 4—6
- inginer constructor pentru funcția de șef serviciu
- inginer constructor sau inginer mecanic pentru funcția de diriginte șantier.

Informații suplimentare se primesc la sediul Oficiului județean de turism din Sibiu, Piața Unirii nr. 4

I.L.L. — O.C.L.P.P. Sibiu

ANUNȚĂ:

Beneficiarii de apartamente de la blocurile X și V — cvartal Valea săpunului și B1, B3, B4, B5 — cvartal Ștrand Sibiu, sînt rugați a se prezenta de urgență la sediul OCLPP, B-dul Victoriei nr. 1—3, camera 130, în timpul programului de lucru cu publicul, pentru perfectarea contractului de construire.

Întreprinderea „Flamura roșie” Sibiu

str. Rîului nr. 33,

ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

- strungari
- frezori
- tratamențiști
- muncitori necalificați.

Muncitorii necalificați care sînt absolvenți ai școlilor elementare și au vîrsta între 18—35 ani pot să se calibreze la locul de muncă în meseriile de:

- strungari
- frezori.

De asemenea, recrutează absolvenți a 8 clase elementare, pentru a fi școlarizați prin școlile profesionale în meseriile de:

- lăcătuși matrițeri
- strungari
- electricieni
- frezori
- operatori chimiști mese plastice.

CONDIȚII DE ADMITERE: să aibă vîrsta între 15—18 ani.

Informații suplimentare se pot lua zilnic de la serviciul personal-învățămînt, între orele 7—15 la camera 36 sau prin telefon 2 10 80, interior 127.

Cooperativa „Meșesugarul” Mediaș

str. Spitalului nr. 26,

ANGAJEAZĂ URGENT:

- 1 bijutier (responsabil unitate)
- 1 montator geamuri (responsabil unitate).

Uzina mecanică Sibiu

str. Lector nr. 3,

recrutează candidați pentru școala profesională (învățămînt de zi) și pentru ucenicie la locul de muncă cu durată de 2 și 3 ani pentru următoarele meserii:

- strungari
- frezori-rabotori
- rectificatori
- lăcătuși-mecanici montatori
- sculeri
- electricieni
- formatori turnători

Înscrierile se fac la sediul uzinei pînă la data de 30 iunie 1971.

Informații suplimentare se vor lua de la biroul personal al uzinei.

MICA PUBLICITATE

Caut fată, pentru îngrijire copil, str. 1 Mai 28, Livezeanu.

Pierdut lapă murgă, roșie. Tălmăcel, nr. 371, Rusu Mihai. Re-compensă.

Vînd cazan baie din aramă. Sibiu, str. Karl Marx 30, Marin.

Cumpăr magnetofon, numai stare nouă. Sibiu, telefon 7 44 98, orele 17—19.

Vînd mașină de cusut, stare bună. Sibiu, str. Putnei 26.

Vînd Moskvici 403 Sibiu, str. Mureșului nr. 7.

MOTO

Ion Bobîlneanu cîștigă prima etapă

Duminică a început concursul republican de dirt-track. A. S. Voinea Sibiu a organizat prima etapă (din cinci) pe pista special amenajată pentru acest gen de întreceri pe propriul stadion. De această primă etapă au luat să asiste peste 5000 de spectatori, ceea ce dovedește cît de îndrăgît a devenit în Sibiu acest sport al vitezei și curajului. Alergătorii, pe mașini speciale, de la Metalul București, Vagonul Arad și Voinea Sibiu au participat fiecare la cîte 4 manșe, ceea ce a totalizat în final un număr de 12 manșe.

Cel mai bun alergător, cîștigătorul acestei prime etape de

concurs, s-a dovedit maestrul sportului, sibianul Ion Bobîlneanu, care în toate cele patru manșe s-a situat pe primul loc, totalizînd punctajul maxim, 12. Pe podium, pentru locurile doi și trei au urcat în ordine buceureștenii Cornel Voiculescu și Ioan Ioniță cu 10, respectiv 9 puncte.

Celălți alergători de la Voinea au ocupat locurile: V (7), Tichindelean — cu 8 puncte) VI (Pis — 7 puncte) și IX (N. Rîureanu — 4 puncte).

Următoarea etapă a actualului campionat republican de dirt-track va avea loc în 27 iunie, la București, pe pista stadionului Metalul.

BOX

C.S.M. Sibiu — Constructorul Hunedoara 20-4!

Sîmbătă după-amiază, pe ringul instalat în incinta terenului Buceafărul din Sibiu, a avut loc prima gală de box, în aer liber, organizată de către C.S.M. Sibiu, în acest an. Net superiori, boxerii sibieni au cîștigat 10 din cele 12 partide ale galei. Dintre aceștia, o evoluție foarte bună a avut-o Wilhelm Stengel, învingător la puncte în fața lui Ion Călleanu. Iată rezultatele tehnice înregistrate: categoria 45 kg: V. Moldovan (S) b.p. D. Enescu (H); categoria 54 kg: C. Mîrșuț (S) b. K.O. I. I. Olaru (H); categoria 57 kg: W. Stengel (S)

b.p. I. Călleanu (H); categoria 57 kg: D. Sima (S) b.ab. I. I. Udriște (H); categoria 60 kg: I. Kirikies (S) b. ab. I. C. Nan (H); categoria 60 kg: A. Frățilă (S) b.p. V. Deceanu (H); categoria 63,500 kg: P. Constantinescu (S) b.p. M. Făgărășanu (H); categoria 67 kg: S. Balland (S) b.K.O. I. E. Curteanu (H); categoria 67 kg: N. Tănaș (S) b.p. G. Cujneriuc; categoria 75 kg: M. Poilitaru b.ab. I. Z. Laslo (H); categoria 71 kg: V. Roșca (S) b.p. G. Mailat (H); categoria 71 kg: M. Lagăru (S) b.p. P. Istrate (H).

I. ILIE

Comitetul comunal de partid Birghis

Factor activ, dinamic în rezolvarea problemelor locale

Exercitarea de către organizațiile de partid de la sala a rolului lor crescând în viața socială este indisolubil legată de modul în care acestea studiază și cunosc realitatea, de calitatea îndrumării ce o dau diferitelor sectoare de activitate.

Pe această linie se înscrie și activitatea comitetului de partid din comuna Birghis. În discuția avută cu tovarășul Iuliu Matel, secretarul comitetului de partid, am adresat câteva întrebări, la care am primit și cuvenite răspunsuri.

— **Având în vedere sarcinile economice ale celor trei C.A.P. din zona dv. de activitate, pe ce coordonate se înscrie activitatea lor pentru contracararea cu statul, a produselor agroalimentare?**

— Rezultate bune am înregistrat în anul acesta pe linia asigurării fondului centralizat al statului. Cele trei C.A.P. din zona comunei noastre vor livra statului 274 tone carne de porc, 48,5 tone carne de vacă, 47,1 tone carne de ovine, lapte, din care am și livrat o mare cantitate. În vederea asigurării producțiilor planificate, a contractelor încheiate cu statul, fiecare cooperativă agricolă și-a prevăzut în planul de producție mărirea suprafețelor cultivate cu porumb, siloz, sfeclă furajeră, borceag și alte culturi care concurează direct la creșterea gradului de furajare a animalelor.

— **Legat de cele spuse mai sus, v-am ruga să ne spuneți care a fost preocuparea comitetului comunal de partid în legătură cu completarea efectivelor de animale în fiecare C.A.P., indicând dacă de Comitetul județean de partid?**

— În această direcție trebuie să relatăm, cu regret, că nici una din unitățile agricole, n-au respectat până în prezent indicțiile date în sensul completării efectivelor de bovine. La C.A.P. Peltor, din planul de 700 capete s-a realizat cu 30 capete mai puțin la C.A.P. Birghis, numărul animalelor a ajuns la 783, cu 17 mai puțin față de cel planificat, iar la C.A.P. Ighis, din 720 capete cit prevedea planul de producție, s-a ajuns la 567 capete.

Este adevărat că neîndeplinirea efectivului de animale se datorește și unui alt aspect mai puțin multumitor pentru activitatea noastră. În general, a C.A.P. Este vorba de mortalitatea unor animale, sau sacrificarea de necesitate, lucru care a diminuat serios numărul de animale. Acest lucru a avut repercusiuni negative și asupra îndeplinirii producției de lapte, a planului de montă și fătări.

În vederea recuperării rămănelor în urmă, comitetul comunal de partid a trasat sarcini concrete consiliilor de conducere ale C.A.P., cadrelor tehnice, în vederea cumpărării de animale, sau completarea efectivelor lor prăsilă proprie. Pentru creșterea producției de lapte s-au luat măsuri de tarlărire a pășunilor, respectarea riguroasă a programului de lucru în zootehnie, asigurarea în mai bune condiții a asistenței zooveterinare, toate îmbinate cu un control sistematic din partea consiliilor de conducere, a brigăzilor.

— **Aria de preocupări a comitetului se extinde și asupra altor probleme — de pildă, buna gospodărire a comunei. Cum ați acționat în acest sens?**

— Încă de la începutul anului, pe agenda noastră de lucru a stat și stă și în prezent îndrumarea organizației locale de stat pentru înfrumusețarea comunei și satelor aparținătoare. Astfel, mobilizări de deputați și membri de partid, cetățeni au ieșit cu mic cu mare la acțiunile de muncă patriotică. S-au reparat drumuri, s-au săpat șanțuri, s-au construit podete, s-au reparat case și garduri, finții publice etc. Ca urmare, putem spune că obiectivele stabilite în întrecerea patriotică între comune au fost îndeplinite pe întregul an, înregistrându-se totodată și o economie de aproape 700.000 lei. Asa am văzut că unele obiective mai importante care au stat tot timpul în atenția noastră: construirea în roșu a brutăriei și a complexului comercial din Birghis, construcția de trotuare, extinderea de zone verzi precum și alte lucrări de ordin edilitar-gospodăresc.

Convorbire consemnată de IOAN NISTOR

Codul calității produselor

(Urmare din pag. 1)

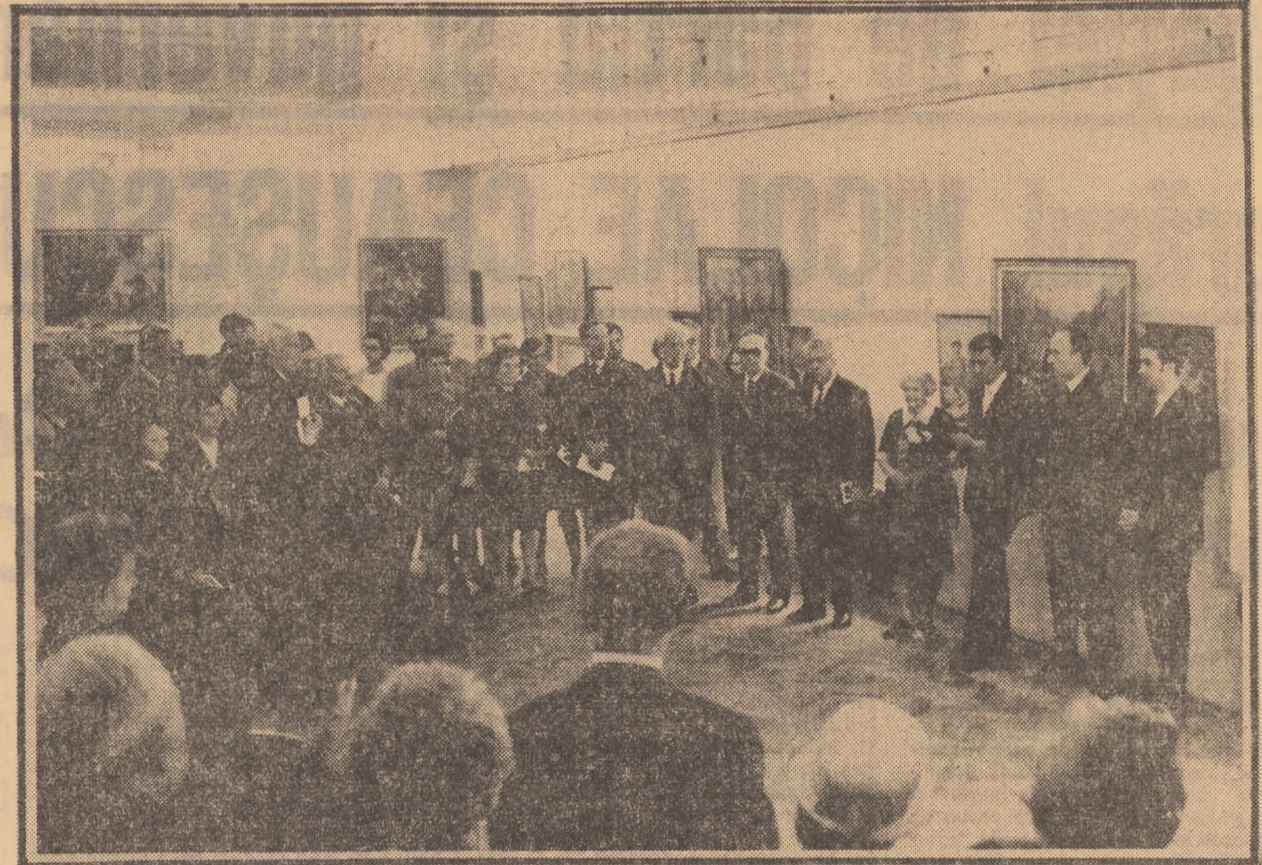
pildă, conducerea întreprinderii ar trebui să acorde o mai mare atenție compartimentului C.T.C. După opinia multora, controlul de calitate până la faza de produs finit este foarte slab. Mai bine pus la punct este doar la etapa de sortare și stabilirea calității. Un alt neajuns semnalat ar fi acela că, deși personalul de la laborator determină în timp optim, compoziția amestecului de materii prime care se introduce în cuptor, concluziile desprins — cu obiectivitatea de rigoare — ajung prea târziu în secție, acolo unde este nevoie de ele. La fel se întâmplă și cu rezultatele analizei la microscop, al căror scop este înlăturarea defectelor ce apar, de exemplu în sticla de geam, datorită incluziunilor de material refractar și materilor prime, sau devitrificării de sticlă.

Este lesne de înțeles că în asemenea condiții nu se poate obține o calitate corespunzătoare. Și nu e singura explicație. Am mai menționat că datorită procesului tehnologic foarte pretențios, în fabrica respectivă se impune a se spori grija conducerii pentru ridicarea calificării personalului, pentru repartizarea judicioasă a sarcinilor. Adesea specialistul secției, inginerul, în loc să se ocupe de problemele legate de calitatea produselor ce le execută, de găsirea unor modalități noi, de îmbunătățirea ei, se „pierde” într-o serie de probleme organizatorice. În această situație desigur că maistrul, în calitate de conducător al formației de lucru, și brigadierii nu răspund cerințelor funcției lor. Or, cum poate fi îmbunătățită munca din moment ce fiecare dintre conducătorii secției rezolvă probleme la nivelul treptei inferioare lor? Întărirea serviciului tehnic, cit și a mecanicului șef sunt tot atât de condiții, indispensabile unei bune calități. Am întărit afirmația prin exemplificarea unui fapt: datorită înzestrării tehnice care mai lasă de dorit (n.r. — fabrica fiind cea mai veche din țară în ramura respectivă), se întâmplă adesea să se defecteze cite ceva. Bundează numai blocarea clapetelor care acționează robinetului de apă al instalației de amestecare ar altera calitatea sarcii ca urmare a pătrunderii unei cantități mai mari de apă decît e necesar. Un personal calificat corespunzător, suficient de numeros, aflat în cadrul compartimentului mecanicului șef, ar putea rezolva rapid și eficient tot, printr-o intervenție promptă. Da, dacă nu-l ai?

Desigur că în prezentul articol n-am ridicat decît o parte din problemele care condiționează buna desfășurare a procesului de producție în scopul obținerii unei calități corespunzătoare. Conturarea unor măsuri și precizări desprins de pe urma realizărilor făcute ni se pare mai mult decît utilă. Am subliniat însă necesitatea întăririi compartimentului C.T.C. al fabricii cu oameni a căror activitate profesională și poartă conștiință veridică apărătorii al prestigiului „mărcii” fabricii. Bineînțeles că acest lucru nu-l scutește pe ingineri, maistri, șefii de echipă, pe toți muncitorii să-și îndeplinească pe deplin sarcinile ce le revin în privința asigurării calității produselor, sarcini care în fond sînt obligații de serviciu conștiente prin însăși Legea privind asigurarea și controlul calității produselor.



Utilaje de înaltă tehnicitate din secția carder a Combinatului textil Cisnădie, asigură o calitate superioară a materiei prime, necesară procesului de producție



Moment de la deschiderea Expoziției retrospective de pictură și grafică Trude Schullerus, în sala Casel artelor din localitate

Pe marginea conferințelor municipale și orășenești ale organizației pionierilor

Activitățile pionierești în fața unor noi perspective

Dumnică, în sala Casel albastre a Muzeului Brukenthal, s-au desfășurat lucrările Consiliului municipal Sibiului al organizației pionierilor. Au participat conf. univ. Virgiliu Radu, președintele Consiliului Național al organizației pionierilor, adjunct al ministrului învățămîntului, tovarășul Ion Prică, secretar al Comitetului județean Sibiului P.C.R., Heinrich Stitzler, secretar al Comitetului municipal Sibiului P.C.R., Alexandru Gales, inspector general al Inspectoratului școlar județean, Ion Popa, președintele Consiliului județean al organizației pionierilor, peste 100 de delegați ai unităților din școli, numeroși invitați.

Darea de seamă, prezentată în numele biroului Consiliului municipal al organizației pionierilor de prof. Anatolie Boldisor, președintele consiliului, a prilejuit o amplă analiză a activității desfășurate de acest organism în cei cinci ani care au trecut de la constituirea sa. În urma Hotărârii Plenare C.C. al P.C.R. din aprilie 1966, înființarea caracterului de masă al organizației, extinderea activității tehnico-aplicative, participările la Festivalul cultural-artistic al pionierilor și școlărilor, inițierea unor concursuri de larg interes („Momente eroice din istoria poporului român” — pe marginea celor mai bune filme istorice ale studiourilor noastre s.a.), constituirea canalului literar „George Coșbuc” și editarea revistei „Muguri”, organizarea unor expoziții tematice de filatelie, înființarea, în 1967, a primului club „Mitehnicul” din țară, stimularea mișcărilor sportive — reprezintă numai cîteva din obiectivele majore realizate cu succes pe linia preocupărilor prioritare ale consiliului, relevate în darea de seamă.

Documentul prezentat în fața participanților la conferință s-a referit, în aceeași măsură, și la problemele pe care le ridică perspectiva de largire a activității consiliului, îmbunătățirile care se impun pe linia creșterii calitative a acțiunilor, probleme discutate larg de participanți.

Delegații au prezentat, de asemenea, propunerile făcute de unități în cadrul dezbaterii proiectelor de Statut al organizației pionierilor și de Regulament al consiliilor pionierești, salutînd inițiativa de a se cere părerile purtătorilor cravetelor roșii privind definitivarea acestor documente.

Este și ideea subliniată de tovarășul Virgiliu Radu, președintele C.N.O.P., care a analizat cîteva din problemele de fond ce au suscitat confruntările de păreri, arătînd că pionierii au făcut observații interesante, creatoare. „Mișcarea pionierească este menită să aprobe bucuria copilului de a-și trăi copilăria”, a spus oaspetele, relevînd că elementele noi ale acestor documente, care prefigurează activitatea organizației pe o perioadă de cinci ani, constau tocmai în creșterea rolului copiilor în organizarea propriei lor activități. În acest context, vorbitorul a subliniat necesitatea unei îmbunătățiri a activității comandantilor, în sensul apropiării lor de interesele celor mici și stabilirea unor valente întinse, mai sensibile cu aceștia.

În încheierea lucrărilor conferinței a luat cuvîntul tovarășul Heinrich Stitzler, care a apreciat pozitiv eficiența discuțiilor, subliniind totodată necesitatea îmbunătățirii stilului de muncă al organelor de partid din școli, cărora le revine sarcina de a îndruma activitatea pionierească. Asigurînd consiliul municipal de soliditatea organelor locale de partid în rezolvarea propunerilor făcute, vorbitorul a transmis mulțumiri acestuia și le realizează — vom avea în continuare o colaborare constructivă. Cîteva momente dintr-o mare parte din eforturile nobile muncii de educație a celor mai tinere generații ale patriei.

Tovarășul Anatolie Boldisor a fost reales președinte al Consiliului municipal Sibiului al organizației pionierilor.

MEDIAȘ.

Stîmbă și duminică s-a desfășurat și în acest oraș Conferința Consiliului municipal al organizației pionierilor. După cum ne informează corespondentul nostru E. Sandu, în cadrul dezbaterilor pe marginea dării de seamă prezentate, s-au făcut numeroase propuneri constructive. Cîteva mai interesante s-au referit la necesitatea unei mai largi cuprinderi a pionierilor și școlărilor în activitățile tehnico-aplicative, diversificării acțiunilor culturale-educative, stimulării inițiativelor venite din partea purtătorilor cravetelor roșii, în direcția largirii autocontrolului. Conferința a reușit să prezinte al Consiliului municipal pe prof. Aurelia Tatu.

CISNĂDIE ȘI AGNITA

Desfășurările zilele trecute, dezbaterile conferințelor consiliilor orășenești ale organizației pionierilor au scos în evidență preocupările pentru îmbunătățirea activității în rîndul pionierilor, rezultatele obținute în detașamentele, unitățile și cercurile pionierești din școli cu prilejul a numeroase concursuri, festivaluri și competiții sportive. Delegații la conferințe au făcut numeroase propuneri, menite să ducă la o mai bună organizare a activității cercurilor pionierești existente, prin asigurarea condițiilor materiale, dezvoltarea și stimularea capacității creatoare a pionierilor și școlărilor în cadrul acțiunilor tehnico-aplicative. S-a subliniat, de asemenea, necesitatea construirii unei Case a pionierilor (Cisnădie), înființarea cercurilor de rachetomodel, navomodel, olărit, balet și a unei fanfare pionierești (Agnita).

Retrospectiva Trude Schullerus

Duminică la amiază, în prezența unui public deosebit de numeros, la Casa artelor din Sibiul a avut loc vernisajul expoziției de grafică și pictură a artistei Trude Schullerus. Rod al unei activități desfășurate de-a lungul a peste 50 de ani, expoziția confirmă talentul și valoarea unei opere artistice, pe bună dreptate considerată între cîștigurile cele mai autoritare ale istoriei artei sasețiene din Sibiul și din Transilvania. Sinceritatea și optimismul concepției sale fac din opera ei o mărturie vie a sensibilității și atașamentului profund față de realitățile acestor meleaguri.

Cu prilejul expoziției retrospective pictoriale a fost felicitată de tovarășul Ion Prică, secretar al Comitetului județean de partid. Despre activitatea artistică a pictoriței a vorbit la vernisaj Erwin Kuttler, președintele filialei Sibiului a Uniunii Artiștilor Plastici.

Reînvie o valoroasă tradiție școlară

Se constată, la finele acestui an școlar, un fenomen înbușcător: reînvie o veche tradiție cu multiple valențe instructiv-educative. E vorba de expozițiile și muzeele școlare, în care sînt expuse, pe lîngă obiectele confectionale de elevi, articole artistice, piese arheologice, monede etc.

Recent, a fost inaugurat, la Școala generală din Alămor, o încăpătoare muzeu cu profil etnografic. Expozatele — cusături, țesături, mobilier țărănesc, obiecte de uz casnic — dovedesc bunul gust al organizatorilor și, în același timp, precizează și talentul celor care le-au confecționat.

Creдем că vacanța poate fi un timp util pentru toate unitățile școlare în colectarea de obiecte care să facă substanța unor modeste, dar valoroase, din punct de vedere educativ, expoziții și muzeee școlare.

Problemele de bază ale zootehniei

(Urmare din pag. 1)

plan, afirmă inginerul Viorel Sandru, director general al întreprinderii. Poate primul acest fel de plan la sîrșitul acestui luni. În acest sens ni s-au dat asigurări din partea organelor departamentale. Cît privește situația fermei zootehnice nr. 25, spațiile de cazare de aici nu vor fi populate decît după cîtiva ani.

Am dorit să aflăm cauzele care au generat fenomenele amintite. Bănuim că bucleroza a fost introdusă la noi prin diversele loturi de juninci gestante pe care le primim, ne-a relatat medicul veterinar Ion Rodiu, epizootolog șef al întreprinderii. N-am putut preveni fenomenul. Am recurs la lichidarea întregului efectiv contaminat, dată fiind pericolozitatea cu totul deosebită a bolii. „Nu putem realiza, la sîrșitul semestriului I, efectivele planificate pentru sîrșitul anului, continuîm învingerul Viorel Sandru. Pentru îndeplinirea acestor cerințe ar fi trebuit să nu avem necazurile amintite, ne-ar mai trebui spații de cazare”.

Întîrînd în labirintul evidențelor contabile ale producției animale a I.A.S. Sibiul, se creează, la un moment dat, impresia unei situații „rozee”; dacă din indicatorul planificat se scade sarcina fermei zootehnice nr. 25, dacă se realizează indicatorul planificat la cumpărări, dacă, dacă, dacă... atunci... sarcinile (rămase) sînt (culmea) depășite. Cu alte cuvinte, colectivului i se cuvin cuvintele de laudă. Dar cum să evităm menționarea neîndeplinirii (estimate) a sarcinii semestriale (inițiale) a producției marfă cu cea 2020 h? Oare indicatorii înscrși la 1 I 1971 în planul de producție al întreprinderii au caracter... aleatoriu? Și cum se explică realizarea, pînă la 31 V a.c., a unei producții medii de numai 1019 litri lapte de la fiecare din cele 1974 vaci furajate (față de indicatorul anual, de 2806 l), cînd se știe că la I.A.S. Sibiul sînt loturi de vaci de o excepțională productivitate? Lipsa de furaje în unele ferme a determinat obținerea unei producții zilnice de 3 litri lapte de la fiecare din cele 5400 bovine, din care 3004 vaci și juninci, la 31 V a.c. s-au înregistrat doar 4006 bovine, din care 2253 vaci și juninci. Apariția buclerozelor a determinat lichidarea, în aprilie, a întregului efectiv — de cîteva sute de bovine — a fermei zootehnice nr. 25. Mai mult, în semestrul acesta a fost planificată primirea a 270 juninci gestante din import. Pînă la această dată n-a sosit încă nici un lot din acestea. Dacă n-am fi avut necazul cu bucleroza și dacă am fi primit la timp junincile din import n-am fi avut nici noi necazul cu realizarea sarcinilor de

Valențele educativ-formative ale serbărilor școlare

Deși se vorbește mult despre faptul că orice activitate organizată cu școlarii trebuie să dobîndească, atît prin pregătire cit și prin desfășurare propriu-zisă, putere de influență pe plan educativ, totuși n-e se pare că prea de multe ori sensul acestui deciderat este nesocotit, sau înțeles doar în parte, sau — și mai grav — uneori respins ab initio.

De unde credem că pornește neajunsurile în această chestiune? În primul rînd se pare că avem de-a face cu neglijarea aspectelor psihologice pe care le cuprinde fenomenul. Dar, pe de altă parte, ne dăm seama că e necesară o fundamentare sociologică și din punctul de vedere al psihologiei culturale a unor atari manifestări sociale-artistice.

Îndeosebi se pleacă de la ideea că prin serbările școlare noi trebuie să oferim părinților o parte, măcar, din rezultatele strădaniilor pe care le-au depus într-o anumită perioadă elevii și dascălii. Lăsam la o parte faptul că pot fi găsite și situații în care totul e făcut din pură obligație, pentru a îndeplini o sarcină prevăzută într-un plan de muncă, întocmit și el în baza obișnuinței. Noi cred că greșesc afirmînd că o asemenea serbare poate fi recunoscută cu relativă ușurință. În cadrul ei poate fi înțeles orice, ba chiar aproape totuși: coruri, soliști, recitări, dansuri, gimnastică (ritmică sau nu), piese de teatru („așezate” vesnic în finalul programului) s.a.m.d. Participă, ca interpreți, elevi de toate vîrstele.

pregătiți (calitativ) în măsură diferită. Abundența e socotită drept unicul criteriu al valorii. A fost desoperită, pentru aceasta, și o motivație: „pentru a-i mulțumi pe toți părinții”. Desigur, nu putem nega: oricine este mîndru văzîndu-și propriul copil pe scenă, comunicînd și altora din bucuriile și înfrîngerile sale printr-un „punct” de program. Și nu vom nega nici aspectul al problemelor. Dar, oare, acesta să fie motivul ultim pentru care sînt organizate serbări școlare? Doar delectarea (și cum?) spectatorilor trebuie să ne preocupe? doar aprecierea făcută de miște factori, totuși externi, trebuie să o avem în vedere?

Ar fi, poate, util să pornim de la o constatare și, în același timp, necesitate: prin serbările școlare urmărim să influențăm, să educăm, să formăm (în conformitate cu idealul educativ al epocii noastre) elevii, adică tocmai pe acela care se pregătește și participă la desfășurarea propriu-zisă a serbării. Și doar în al doilea rînd influențăm spectatorii (elevi și părinți). În explicarea acestui aspect voi începe cu relevarea unui neajuns care se înfrînge deosebi. Aproape că nu există serbare din care să lipsească recitări. Se recită mult (nu totdeauna și bine) și nu vedem nici un inconvenient din acest punct de vedere: ba dimpotrivă. Unde poate fi găsită însă fisură, sau fisurile, după părerea noastră? În primul rînd, în răspunsul la întrebarea: ce se recită?

Nu ezitam să oferim singurul răspuns valabil pentru majoritatea interlocutorilor eventuali: Eminescu, Alecsandri, Coșbuc, eventual Goga, iar dintre poeții actuali, pe nepotul Mihai Beniuc și, în completare, E. Frunză, Dan Dănilă, V. Tulbure, uncori N. Labiș. Și cam atît. Se impune însă o observație: toți ne dăm seama de inaderența publicului cititor la poezia lui Macedonski, I. Barbu, Blaga, Arghezi, Nichita Stănescu, Ion Alexandru, A. E. puțin. Avem impresia că o asemenea „întîmplare” poate izvorî doar dintr-o concepție greșită asupra fazei de pregătire a unei serbări.

Nu e luată în considerare tocmai faza de muncă îndreptată, de eforturi tenace de fiecare zi, în care copilul prînde (și cel care-l însoțește are în această privință un rol deosebit) spiritul și litera textului. E nesocotit tocmai momentul în care serbarea se constituie ca o pleoadă pentru noi, pentru progres. Pe de altă parte, ar fi posibil să mi se reproșeze: „Bine, cei care vor recita vor fi ajutați să se integreze unei sensibilități moderne, dar cum rămîne cu spectatorii?” Drept contraargument mi-ăs permite tot o întrebare: Considerați că oferîndu-le doar Eminescu și Coșbuc le creăm apetitul pentru I. Barbu și V. Voiculescu? Dar cum rămîne cu Marin Sorescu sau cu Leonid Dimov?

Dintr-o asemenea perspectivă fiind privită chestiunea, este clar pentru oricine că atașarea elevului (și nu numai a lui) la nou se poate realiza în condiții optime în cadrul unei serbări școlare (încluzînd aici toate fazele ei). Bineînțeles că, în felul acesta, eforturile noastre vor trebui să fie din ce în ce mai mari; să nu uităm însă că rezultatele nu vor înfrîza și apăra (chiar dacă nu în primul an sau poate nici după 2-3 ani). Va fi un proces de durată care — sîntem convinși — va fi înecunat de succes.

Cele spuse pînă acum pot fi extinse și asupra altor forme de manifestare cultural-artistică din cadrul serbărilor școlare. Deocamdată, e adevărat, ne lipsesc cercetările sociologice fundamentale în această privință, precum și cele de psihologie socială. Acestea pot fi însă făcute în parte („de dezvoltare”), efectuate de fiecare dintre noi.

Un alt aspect, de loc minor, al serbărilor școlare este acela al structurării materialului. Ceea ce ni se pare semnificativ din acest punct de vedere este realizarea unității unei serbări. Este vorba de unitatea în diversitate, înțelesă nu simplist. Va trebui să pornim de la ideea că nu orice își poate găsi locul în cadrul unei serbări școlare. De asemenea, orice „punct” își are un anumit loc în economia programului. Acel loc se impune intuitiv. Deci o imagine dezvoltării permanente, a urcușului neîntrerupt. Solicițînd o asemenea structurare m-am bazat pe convingerea că și ea influențează asupra formării școlărilor, a educării lor. Totul e să găsim mijloacele prin care să determinăm o influență eficientă în sens pozitiv.

Toate acestea presupune însă o planificare adecvată și pe timp îndelungat a serbărilor școlare, pregătirea lor, dar și continuarea valorificării acestora, căci forța de influențare a unei serbări nu dispare, nu se autodolicează odată cu cîderea cortinei.

Prof. NICOLAE LAZAR

opinii

Baconsky. Manualele (mai cu seamă pînă în clasa a VIII-a) nu ajută cu nimic în direcția apropiării de creația celor amintiți. În felul acesta, copiii sînt sortii să nu înțeleagă și nici măcar să nu încerce înțelegerea estetică a lumii noastre de azi. În protestul nostru se manifestă de cele mai multe ori prin lamentații doar Este evident că plectăm pentru includerea printre poeziile recitate cu diferite ocazii (și nu doar în timpul serbărilor) și a unor creații ale celor amintiți mai sus și ale altora.

Știu că mi se va răspunde: „Dar bine, cum îi putem pune pe copii să recite ceea ce nu înțeleg?” Asupra acestui lucru s-a ne oprim

Vizita delegației de partid și guvernamentale române, condusă de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU în R. P. Coreeană

Cuvîntarea tovarășului KIM IR SEN

(Urmare din pag. 1)

adresează din inimă urări de succese și victorii strălucite în această luptă. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Propria noastră experiență demonstrează că în desfășurarea cu succes a revoluției și a construcției potrivit învățăturii marxist-leniniste, țările socialiste trebuie să aibă o politică suverană și ea poate fi asigurată numai atunci cînd fiecare țară socialistă dispune de o solidă economie națională de sine stătătoare și o puternică capacitate de autoapărare. Astăzi, pe arena internațională are loc o luptă îndrăgănată între socialism și imperialism, între forțele revoluționare și cele contrarevoluționare. În aceste condiții, numai atunci cînd țările socialiste se dezvoltă în mod sănătos, pe baze independente, se poate afirma superioritatea autentică a regimului socialist față de regimul capitalist, socialismul poate să-și îndeplinească rolul de puternică forță revoluționară a timpului nostru care se opune imperialismului, poate fi urgentată victoria cauzei socialismului și comunismului pe scară mondială.

Tovarăși,

Ferm convins că îndeplinirea în bune condiții a revoluției coreene constituie o contribuție prețioasă la revoluția mondială, poporul nostru construiește cu succes socialismul în condițiile grele în care se află față de imperialismul american și duce o luptă hotărâtă pentru a apăra cu nădejde avansul răsărit al sistemului socialist.

Poporul nostru, continuator al glorioaserelor tradiții revoluționare și al luptei armate anti-japoneze, ridicând sus steagul revoluționar al ideologiei Ciuce, marxist-leniniste, sub conducerea partidului nostru, a îndeplinit excelent sarcinile istorice de industrializare socialistă, transformînd astfel patria sa, care în trecut era înepătată, într-un stat industrial care desfășoară o politică suverană deplină, dispune de o solidă economie națională de sine stătătoare, de o capacitate puternică de autoapărare și are o susținută națională înfloritoare. Susținînd programul de luptă, trasat de cel al V-lea Congres al partidului nostru, poporul coreean accelerează tot mai mult dezvoltarea forțelor de producție ale țării și emanciparea oamenilor muncii, îndeplinind energic cele trei sarcini ale revoluției tehnice, precum și înflorirea și dezvoltarea pe mai departe a culturii socialiste, intensificînd opera de construcție a culturii și de transformare a întregii societăți după tipul clasei muncitoare, împurim și mai viguros tuturor fronturilor un mare avînt revoluționar pentru a dobîndi victoria deplină a socialismului și a realiza unificarea independentă a patriei.

În prezent, imperialismul american nu le sînt pe plac succesele noastre, și el acționează furibund pentru declanșarea unui nou război împotriva revoluției noastre.

Pe de altă parte, sub forma așa-zisei „doctrine Nixon” și în spatele cortinei camuflate de „reducere a trupele americane care ocupă Coreea de sud”, imperialismul american sporește efectul trupele marionetale sud-coreene, urgendî modernizarea lor și se dedă neîncetat la acte provocatoare de-a lungul liniei de demarcație militară. El introduce spioni înarmați și avioane și nave spion în spațiul nostru, comînd acte teroriste. Toate aceste acțiuni ale imperialismului american îndreptate spre provocarea unui nou război în Coreea sînt legate de faptul că el încearcă să-și îndrepte virul agresivului lor spre Asia, să extindă în Asia focul războiului menit să reprime mișcarea revoluționară a popoarelor de pe acest continent, care crește tot mai mult, pe zi ce trece, intensificînd, totodată, acțiunile lor împotriva țărilor socialiste. Imperialismul american se folosește în aceste manevre de militarismul japonez reînviat și, ca urmare a acestui fapt, situația se înrăutățește tot mai mult.

În timpul participării active la executarea planului agresiv al imperialismului american în calitate de „brigadă de soc” menită să provoace din nou război în Coreea, transformînd Coreea de sud într-un avansat al

lor, militarismul japonez încearcă în mod absurd să înapoiască visul lor de altădată, „dreptul de dominare în Asia”. Reacționarii japonezi se pronunță deschis că, în locul americanilor, ei trebuie să aibă rolul principal în Asia. Aceasta se manifestă în practica atunci cînd este vorba de așa-numitele „deșelamente de autoapărare” care operează în afara granițelor, și acest rol principal în Asia înseamnă de fapt Coreea, ceea ce scoate la iveală în mod clar intenția lor agresivă. Trîmbîndînd despre „dreptul de apărare cu perimetrul de 1.000 de mile” cu centrul Tokio, militarismul japonez a declarat în mod deschis că în această zonă de operație intră și Coreea. Nu de mult, el a desăvîșit în apropierea țării noastre manevrele comune americano-japoneze, iar colectivul de ofițeri al „trupelor de autoapărare” ale Japoniei pînă la urmă în Coreea de sud în mod deschis sau secret. O asemenea „manevră” evenimentelor ne reduce în minte imaginea de la sfîrșitul secolului al XIX-lea, cînd militarismul japonez a început agresivitatea și intervenția în Coreea și în alte țări, cu o forță armată masivă, sub pretextul reprimării războaielor armate a țărilor coreene. Militarismul japonez trîmbîbează că nu numai Coreea, ci și Taiwanul intră în asanumita „sferă de drepturi lor de apărare”, încercînd în mod absurd a restabili pretențiile de altădată de dominare colonială. Toate aceste fapte ne arată că, pentru a menține pacea și securitatea în Asia, este imperios necesar să se ducă lupta împotriva imperialismului american și, în același timp, împotriva militarismului japonez.

Noi condamnăm energic noile ucleniri de război puse la cale de către reacționarii americani și japonezi și le considerăm drept o amenințare gravă la adresa păcii din Asia și din lume și vom continua cu fermitate lupta împotriva acestor acțiuni criminale. Ocuparea Coreei de sud de către trupele agresive ale imperialismului american constituie principala obstacol în calea desîntîrării Coreei și a unificării patriei. Imperialismul american trebuie să pună capăt imediat manevrelor înșelătoare de „reducere a trupele americane”, ei trebuie să plece definitiv și necondiționat din Coreea de sud. Rămînînd în Indochina, imperialismul american săvîșesc planul așa-numitei „vietnamizări” a războiului și la fel procedează și în Coreea de sud, încercînd să-și opună chiar pe coreeni împotriva coreenilor, pe asiatici împotriva asiaticilor.

Dar în nici un caz istoria nu se va mai întoarce, iar acțiunile nevizitate ale imperialismului american și ale militarismului japonez sînt sortite eșecului. (Aplauze puternice)

De altădată, Asia de azi nu este Coreea la altădată. Popoarele țărilor socialiste din Asia care au devenit mari forțe revoluționare ale timpului nostru se opun imperialismului și colonialismului, ca și celelalte popoare din Asia, au conștiința tot mai ridicată și ele nu vor sta cu minile încrucișate față de aceste ucleniri periculoase. Ridicîndu-se cu bărbăție și eroism, cu spirit de sacrificiu împotriva agresorilor, popoarele frățești din Indochina priclușesc imperialismul american mari înfrîngeri politico-militare, iar poporul frate chinez, poporul japonez, altele popoare din Asia duc o luptă energică împotriva forțelor agresive ale imperialismului american și a militarismului japonez. Dacă imperialismul american și militarismul japonez, ignorînd învățămintele istoriei și realitățile evidente de astăzi, vor pasi totuși pe calea unui nou război agresiv și aventurist, își vor găsi pierirea definitivă. (Aplauze puternice, îndelung repetate)

Astăzi și în Coreea de sud poporul s-a trezit, și intensifică tot mai mult, zi de zi, lupta împotriva acțiunilor războinice ale imperialismului american și a represaliilor fasciste a marionetelor din sud, slugi la doi stăpîni — reacționarii americani și militarismul japonez.

Mișcarea avîntată a maselor populare din toate categoriile sociale ale Coreei de sud și-și ridică glasul puternic, cerînd realizarea schimbărilor între nord și sud, unificarea patriei. În orice împrejurare în care reprimarea fasciștilor a ajuns la culme, noi venim în sprijinul și ajutorul frățesc și cald al întregului popor sud-coreean, care duce o luptă curajoasă antiimperialistă și anti-japoneză. Pentru retragerea trupelor agresive ale imperialismului american

din Coreea de sud, zădărnice acțiunilor de agresiune ale militarismului japonez, răsturnarea dictaturii militar-fasciste și realizarea unificării independente și pașnice a patriei, cea de-a V-a sesiune a celui de-a IV-a Legislativ al Adunării Populare Supremă a Republicii Populare Democratice Coreene, care a avut loc în luna aprilie a acestui an, a lansat chemarea către toate forțele patriotice din nordul și sudul Coreei să se ridice strîns unite la marea luptă comună națională, realizînd, totodată, programul de salvare națională în opt puncte. (Aplauze puternice, îndelung repetate)

Dacă, după retragerea trupelor agresive ale imperialismului american, în fața statului se va afla o persoană cu vederi democratice sau va fi instaurat un regim popular, atunci va fi realizată unificarea pașnică a patriei. Mișcarea grandioasă care are loc sub steagul luptei împotriva imperialismului american, pentru salvarea națională va triumfa și nu este departe ziua în care va fi îndeplinită cauza istorică a unificării patriei. (Vii și puternice aplauze).

Ca prietene apropiate, Coreea și România au întîrînit raporturi prietenești și au colaborat strîns de-a lungul istoriei. Adîncînd necondiționat relațiile reciproce, partidele guvernului și popoarele țărilor noastre s-au sprijinit și s-au ajutat reciproc, iar aceste minunate relații de prietenie și colaborare au cunoscut o tot mai mare dezvoltare și extindere în ultimii ani, prin schimburi de delegații la nivel înalt și prin întărirea legăturilor reciproce în toate domeniile — politic, economic și militar.

Atîc în timpul războiului, cît și în timpul reconstrucției, Partidul Comunist Român, guvernul și poporul român au acordat un ajutor sincer poporului nostru, și în prezent, sprijin activ lupta dreaptă a poporului nostru pentru unificarea independentă și pașnică a patriei.

Pentru toate acestea, folosînd acest prilej, exprim încă o dată „vietnamizări” profundă tovarășului Nicolae Ceaușescu, Partidului Comunist Român, guvernului și întregului popor român. (Vii și puternice aplauze, îndelung repetate).

Partidul și poporul nostru consideră un factor important pentru victoria revoluției noastre întărirea și dezvoltarea solidarității cu forțele revoluționare mondiale, concomitent cu întărirea și dezvoltarea prin toate mijloacele a forțelor proprii revoluționare.

Ca și în trecut, ridicînd sus steagul marxism-leninismului și internaționalismului proletar, steagul revoluționar al luptei antiimperialiste și anti-americane, ne vom uni cu popoarele țărilor socialiste, cu partidele comuniste și muncitorești, cu popoarele din Asia, Africa și America Latină, precum și cu toate popoarele iubitoare de pace din lumea întreagă și vom lupta tot mai energic pentru triumful cauzei noastre — a socialismului, pentru pace și democrație.

Actuala vizită în țara noastră a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România are o deosebită însemnătate pentru întărirea și dezvoltarea pe mai departe a relațiilor de prietenie și colaborare dintre partidele, țările și popoarele noastre, constituînd, totodată, o contribuție de preț la întărirea coeziunii țărilor socialiste și mișcării comuniste internaționale. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Noi sintem deosebit de bucuroși pentru faptul că actuala dumneavoastră vizită în țara noastră a fost încununată de rezultate minunate. (Vii și puternice aplauze).

Și în viitor poporul coreean va depune toate eforturile pentru întărirea în continuare a relațiilor dintre partidele noastre, va întări și dezvoltă mai mult prietenia și coeziunea frățească dintre poporul coreean și poporul român. (Vii și puternice aplauze).

Trăiască prietenia și coeziunea frățească dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncii din Coreea! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăiască Partidul Comunist Român și Republica Socialistă România! (Aplauze, puternice, îndelung repetate).

Primele ore ale dimineții au fost rezervate unei croaziere pe Marea de Răsărit. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu soția sa, Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășul Kim Ir Sen și soția acestuia, Kim Sâng E, au fost întâmpinați la bordul unei nave guvernamentale, în sunetele sirenelor, cu saluturi tradiționale marinare.

La sfîrșitul acestei scurte călătorii, nava guvernamentală a costărilor nău din cheurile portului, în apropierea uzinei de construcții mecanice „Rionsong”.

Ca și în ziua precedentă a vizitei, oaspeții români sînt întâmpinați cu vibrantă căldură și prietenie de un mare număr de muncitori. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, membrii delegației române și persoanele oficiale coreene care-i însoțesc sînt salutați, în numele colectivului de muncă, de Pan Il Biong, directorul întreprinderii.

Se vizitează apoi „Uzina care naște uzine”, cum denumesc coree-

(Urmare din pag. 1)

externe, realizînd, în felul acesta, în practică principiile democrației socialiste — singura democrație reală, profund populară.

Marile progrese obținute de România socialistă se datorează politicii Partidului Comunist Român, care aplică în mod creator adevărurile generale ale marxism-leninismului la condițiile concrete ale țării noastre, călăuzind întregul popor pe drumul luminos al socialismului și comunismului. A 50-a aniversare a Partidului Comunist Român — sărbătorit recent în țara noastră — a prilejuit o puternică manifestare a unității partidului, a trairilor sale legături cu clasa muncitoare, cu masele largi populare, a demonstrat încă o dată că, numai întărind rolul conducător al partidului în întreaga societate, se poate asigura succesul operelor complexe de edificare a noului orînduirii sociale. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

În întreaga sa politică de construire a a socialismului pe pămîntul României, partidul nostru și-și îndeplinește atît o înaltă îndatorire națională, față de propriul său popor, cît și o îndatorire internațională, față de cauza generală a socialismului, a progresului social și a păcii. În această apreciere, pornim de la faptul că forțele socialismului și păcii sporesc prin succesele pe care le obține fiecare țară socialistă, cu cît fiecare țară socialistă rezolvă mai bine problemele fauririi noului orînduirii, cu cît obține succese mai însemnate în dezvoltarea economică, socială, cultural-stilistică, cu atît mai mare este contribuția sa la întărirea forțelor socialismului în lume, a întregului front antiimperialist. Iată de ce considerăm că realizările noastre sînt și ale dumneavoastră, așa cum realizările dumneavoastră sînt și ale noastre. (Aplauze puternice)

Dragi tovarăși,

Distanța mare care desparte țările noastre nu a împiedicat — și nu poate împiedica — popoarele române și coreene să se simtă aproape și să dezvolte între ele o prietenie trairă.

În lupta împotriva imperialismului și în activitatea de construire a socialismului, între țările noastre s-au întărit relații de strînsă colaborare. Faptul că popoarele noastre sînt însoțite de idealurile fauririi noului orînduirii sociale, că relațiile dintre ele se întemeiază pe principiile marxism-leninismului și internaționalismului proletar, ale respectivelor țări, este condiția pentru transformarea reciprocă a raporturilor româno-coreene o temelie de neclintit. (Aplauze)

În cursul convorbirilor deosebit de sincere și prietenești pe care le-am avut cu tovarășul Kim Ir Sen, cu ceilalți tovarăși din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Democratice Coreene, am constatat cu satisfacție că relațiile româno-coreene — pe plan economic, tehnico-stilistic, cultural — cunosc o evoluție pozitivă, potențialul economic în continuă creștere al celor două țări ale noastre oferă noi și noi posibilități pentru intensificarea colaborării reciproce. În comunicatul comun româno-coreean se menționează dorința ambelor părți de a acționa în continuare pentru punerea mai largă în valoare a acestor posibilități, în interesul propășirii țărilor și popoarelor noastre.

De asemenea, apreciînd importanța întăririi relațiilor dintre partidele noastre, am hotărît de comun acord să extindem legăturile și schimburi de experiență pe linia activității organizatorice de partid, a organizațiilor obștești și de masă și în alte domenii. Vă asigurăm, dragii tovarăși coreeni, că România va milita pentru continuă dezvoltare a legăturilor de prietenie și colaborare între partidele, țările și popoarele

noastre, care veți avea înțelegerea în poporul român un aliat de nădejde în lupta împotriva imperialismului, pentru construirea societății socialiste (Vii aplauze).

Stimați tovarăși,

Desfășurarea evenimentelor pe plan mondial demonstrează cu putere că în evoluția societății, în raportul internațional de forțe, se petrec profunde transformări. Viața contemporană aduce o puternică confirmare adevărurilor generale ale marxism-leninismului, ale concepției materialiste-dialectice despre lume și societate. Noi și noi forțe sociale se îngremenează, pe toate meridianele globului, în lupta antiimperialistă, pentru progres social și pace. Este împiedicat să stănească evoluția evoluției internaționale evoluează astăzi în favoarea forțelor revoluționare, progresiste, antiimperialiste.

Un rol important în schimbarea raportului de forțe pe plan internațional îl au țările socialiste, faptul că în 14 state, ca pe trei continente, se construiește cu succes noua orînduire, că noi și noi popoare își afirmă dorința de a pași pe calea dezvoltării socialiste.

România dezvoltă relații de prietenie și colaborare cu toate țările socialiste, acționează pentru depășirea divergențelor care există astăzi în raporturile dintre ele, pentru întărirea colaborării și unității lor pe baza principiilor noi ale relațiilor dintre state — ale marxism-leninismului și internaționalismului socialist, ale respectivelor țări, și ale independenței și egalității în drepturi, neameteștii în treburile interne, întrajutorării tovarășești. Considerăm că afirmarea puternică a acestor principii în relațiile dintre țările socialiste va constitui un exemplu pentru toate popoarele lumii, contribuind la creșterea influenței și prestigiului socialismului pe plan mondial.

În lupta pentru progres social, pentru socialism și pace, împotriva imperialismului și reacțiunii, un rol de seamă revine în zilele noastre clasei muncitoare. În multe țări, partidele comuniste și muncitorești se afirmă ca puterice forțe politice în mobilizarea și unirea clasei muncitoare, a largii păături sociale în lupta pentru transformări democratice, progresiste, în viața societății. Aceasta impune necesitatea de a acorda o deosebită atenție întăririi unității și forței fiecărui partid comunist, dezvoltării colaborării și solidarității dintre ele. Partidele comuniste și muncitorești și desăvîșă activitatea într-o mare diversitate de activități socialiste, deosebite de țara lor la altă. Aceasta presupune studierea atentă a realităților și elaborarea de către fiecare partid a liniei sale politice, a strategiei și tacticii, de sine stătătoare, în concordanță cu condițiile concrete din țara respectivă. Este de înțeles că, în asemenea condiții, în zilele noastre nu mai este posibilă și nici necesară existența vreunui centru în mișcare comunistă și muncitorească internațională. Relațiile dintre partidele comuniste și muncitorești trebuie să se întemeieze pe egalitate, stimă și încredere reciprocă, pe autonomie și independența fiecărui partid, excludîndu-se cu desăvîșire orice formă de amestec în treburile interne ale altor partide. Numai afirmarea acestor principii, duce la realizarea unității pe o bază nouă, superioară, liber consimțită, care va fi astfel reală și trairică.

Un factor activ în lupta antiimperialistă sînt mișcările de eliberare

națională, tinerele state independente — cu care România întărește largi legături de colaborare. Raporturile noastre cu aceste state au un caracter reciproc avantajos, contribuind la dezvoltarea economică-socială și cultural-stilistică a țărilor noastre și, în același timp, se înscriu în contextul luptei generale împotriva imperialismului și neocolonialismului, a oricăror forme de dominație și înrobire a popoarelor.

Desigur, subliniînd creșterea continuă a forțelor socialismului și păcii, avînd încredere în perspectivele luminoase pe care le deschide acest ireversibil proces, noi nu uităm că în lume mai există încă imperialismul, forțe interesate să reînvie militarismul și revanșismul — inclusiv militarismul japonez — care se opun transformărilor revoluționare din societate, luptei de eliberare a popoarelor, pun în primejdie pacea și securitatea internațională.

Politica imperialistă de dictat și forță, de asuprire și subjugare a popoarelor reprezintă un permanent pericol pentru libertatea și liniștea popoarelor. Viața demonstrează, însă, că atunci cînd sînt hotărîte să-și apere libertatea, independența și suveranitatea națională, nu există forțe în lume capabile să le înfrîngă.

Deși au trecut mai bine de 25 de ani de la terminarea celui de-al doilea război mondial, pacea nu a fost stabilită definitiv, în diferite zone ale globului continuă să ardă focurile războiului, multe probleme au rămas nesoluționate; unele popoare continuă să rămînă despărțite prin granițe artificiale ridicate între ele — așa cum s-a întâmplat cu poporul coreean. Considerăm că este timpul să se acționeze mai hotărît pentru a se pune capăt acestei situații de provizorat, pentru ca toate popoarele — și, desigur, și poporul coreean, să-și realizeze unitatea națională.

În acest sens, România sprijină programul în 8 puncte adoptat de Adunarea Populară Supremă a Republicii Populare Democratice Coreene pentru reunificarea pașnică a Coreei și susține cererea legiunii privind retragerea trupelor Statelor Unite ale Americii din Coreea de sud, astfel ca poporul coreean să-și poată decide singur destinele fără nici un amestec din afară. (Aplauze puternice).

Țara noastră sprijină activ lupta eroică a poporului vietnamez împotriva agresiunii imperialismului american, se pronunță cu fermitate pentru retragerea neîntîrziată și necondiționată din Vietnam și din întreaga Indochina a trupelor Statelor Unite ale Americii pentru respectarea dreptului sacru al popoarelor vietnameze, cambodgiane și laotiene la libertate, integritate teritorială, dezvoltare independentă și unitate națională. (Vii și puternice aplauze).

Pe de altă parte, ne pronunțăm pentru soluționarea pe cale politică a conflictului din Orientul Apropiat, pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, recunoașterea independenței și suveranității tuturor statelor din această regiune, pentru reglementarea problemei populației palestiniene în conformitate cu interesele sale naționale.

Poporul român se pronunță în mod hotărît pentru înapoierea decizărilor generale și totale, în primul rînd a dezarmării nucleare, pentru desființarea biocurilor și a bazelor militare, retragerea trupelor străine în granițele naționale, pentru înapoierea de măsuri concrete menite să diminueze pericolul de război, să contribuie la îmbunătățirea climatului internațional.

În activitatea pe care o desfășoară pe arena mondială, țara noastră

este animată de convingerea că pentru soarta păcii sînt răspunzătoare deopotrivă toate statele — indiferent de mărimea lor. În zilele noastre, atît statele mari, cît și cele mici și mijlocii sînt chemate să participe activ la soluționarea problemelor internaționale, să acționeze cu fermitate pentru apărarea păcii și intereselor vitale ale popoarelor, pentru salvarea păcii și securității generale. (Aplauze).

Pornind de la realitatea că în lumea de azi există state cu orînduirii sociale diferite, România, acționînd în spiritul coexistenței pașnice, dezvoltă relații cu toate statele și își aduce contribuția la promovarea colaborării internaționale, la cauza apropiării între popoare, la înțelegerea și păcii în lume. La baza relațiilor sale cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială, țara noastră situează în mod trairic principiile respectării independenței și suveranității naționale, egalității depline în drepturi, neameteștii în treburile interne și avantajului reciproc, principiile care se impun tot mai mult în viața internațională drept singurele în stare să asigure colaborarea fructuoasă între națiuni, realizarea unui climat de securitate și pace în lume.

Manifestînd o preocupare constantă pentru realizarea securității în Europa, România acționează în vederea convocării conferinței generale-europene, depune eforturi pentru normalizarea relațiilor și extinderea colaborării pe continent.

În general, pornind de la faptul că pacea este indivizibilă, România se pronunță pentru stingerea tuturor focarelor de încordare și război, pentru sănătoșirea vieții populare internaționale și promovarea colaborării între state, pentru unirea tuturor eforturilor în vederea asigurării păcii și dezvoltării libere și independente a popoarelor.

Dragi tovarăși,

Încheiem vizita în Coreea prietenească pentru realizarea securității țării și poporului dumneavoastră. Ne vom aminti întotdeauna cu plăcere de frumoasa dumneavoastră patrie, de înfrînturile pe care le-am avut cu oamenii muncii, de munca și spiritul gospodăresc al harnicului popor coreean, de caldele manifestări de simpatie, de solidaritate tovarășească, care au marcat această viză. Cu convingerea că vizita și convorbirile pe care le-am avut se vor înscrie ca un moment de seamă în dezvoltarea relațiilor dintre partidele, țările și popoarele noastre, ca o contribuție la întărirea forțelor socialismului și păcii în lumea întreagă, dorim să vă urez, dragi tovarăși, noi și mari succese în activitatea dumneavoastră, spre continua propășire a Coreei socialiste, în lupta pentru unificarea pașnică a patriei. (Vii și puternice aplauze).

Trăiască prietenia dintre poporul român și poporul coreean, dintre Partidul Comunist Român și Partidul Muncii din Coreea, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Democrată Coreeană! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăiască Partidul Muncii din Coreea, poporul coreean, constructor al socialismului! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăiască colaborarea și unitatea țărilor socialiste, a mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a tuturor forțelor antiimperialiste! (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăiască pacea și prietenia între popoare! (Aplauze îndelungate).

Vă asigurăm că toată sănătatea și fericirea (Vii și puternice aplauze).

Întreaga asistență, în picioare, ovaționează minute în șir.

Printre muncitorii de la uzina de construcții mecanice „Rionsong”

Duminiică, delegația de partid și guvernamentală română, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, și-a continuat vizita în orașul Hamhîn.

Primele ore ale dimineții au fost rezervate unei croaziere pe Marea de Răsărit. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu soția sa, Elena Ceaușescu, împreună cu tovarășul Kim Ir Sen și soția acestuia, Kim Sâng E, au fost întâmpinați la bordul unei nave guvernamentale, în sunetele sirenelor, cu saluturi tradiționale marinare.

La sfîrșitul acestei scurte călătorii, nava guvernamentală a costărilor nău din cheurile portului, în apropierea uzinei de construcții mecanice „Rionsong”.

Ca și în ziua precedentă a vizitei, oaspeții români sînt întâmpinați cu vibrantă căldură și prietenie de un mare număr de muncitori. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, membrii delegației române și persoanele oficiale coreene care-i însoțesc sînt salutați, în numele colectivului de muncă, de Pan Il Biong, directorul întreprinderii.

Se vizitează apoi „Uzina care naște uzine”, cum denumesc coree-

La Școala revoluționară din Man Gyong De

În țara denumirilor poetice, Man Gyong De, denumirea unei așezări situate pe un val de coline coboară spre fluviul Tedongan — înseamnă „10.000 de lucruri care pot fi privite”. Aici, în apropierea satului natal al tovarășului Kim Ir Sen, s-au ridicat clădirile școlii revoluționare, liceul militar la care urmează copiii celor care și-au sacrificat viața în lupta pentru eliberarea Coreei și în timpul războiului de apărare a patriei împotriva agresiunii americane.

Ora 10. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Kim Ir Sen, cu soțiile, Elena Ceaușescu și Kim Sâng E, împreună cu tovarășii Ion Gheorghe Maurer și Pak Sen Cer, precum și ceilalți membri ai delegației de partid și guvernamentale a Republicii Socialiste România sînt la Școala revoluționară. În întîmpinare se află general de armată O Jin U, general locotenent Ri O Sang, comandantul școlii, general colonel Kim Te Hong, adjunct al ministrului apărării, Kand Sak San, secretar responsabil al Comitetului orășenesc de partid Phenian, Ri Sang San, președintele Comitetului popular al orașului Phenian.

O gardă formată din elevi și elevi prezintă onorul. Se întonează

„Imnurile de stat” ale celor două țări. După trecerea în revistă a gărzii și defilarea elevilor, un grup de tineri primează elevii roșii oaspeților și le oferă buchețe de flori. Pe aleile parcului se conduce spre clădirea principală, sute de elevi aclamă pentru prietenia dintre cele două țări. În sala pentru oaspeții de onoare, general locotenent Ri O Sang adresează un cald salut delegației de partid și guvernamentale condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Prezentînd profilul școlii, el arată că, după absolvirea studiilor elementare, elevii învață aici timp de 7 ani, după care se pregătesc pentru a deveni activiști de partid și de stat sau urmează cariera militară.

Oaspeții sînt invitați să viziteze o serie de ateliere moderne destinate instruirii militare, precum și laboratoare de zoologie și chimie. În încheierea vizitei, pe poligonul școlii au loc exerciții de tragere.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a felicitat pe comandanți și elevi pentru rezultatele ce le obțin la învățătură și pregătirea militară.

Reportajul vizitei a fost realizat de trimis special.

Mitingul prieteniei din orașul Hamhîn

Piața din centrul orașului oferă privitorilor imaginea policromă a mulțimii. S-au adunat aici sute de mii de cetățeni ai Hamhînului, oameni de vîrstă și profesii diferite pe care i-au reunit aceleași simțăminte de căldă și sinceră prietenie față de poporul român, de stimă și aleasă considerație față de conducătorii partidului și statului nostru în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu.

În fața tribunei oficiale se află portretele tovarășilor Nicolae

Ceaușescu și Kim Ir Sen. Participanții la miting întîmpină prin ovăși și urale care nu conținesc pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, pe tovarășul Kim Ir Sen și soția sa, Kim Sâng E, precum și pe membrii delegației de partid și guvernamentale române.

Răsună solemn acordurile imnurilor de stat ale celor două țări.

În cuvîntul tovarășul Hyon Mu Gwang, membru supleant al Comitetului Politic, secretar al Comi-

teului Central al P.M.C., ar responsabil al Comiteului de partid al provinciei Ham Nam.

Întîmpinat cu ovăși și urale, ia apoi cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Mitingul la sfîrșit într-o atmosferă de puternic entuziasm. Se manifestă cu înșușire pentru prietenia trairică dintre cele două țări, de popoare și țări, scandînd într-un cor urias cuvîntul „Manse” („Trăiască”).

În cursul serii, deleg